

IBS Filtran GmbH, Bahniweg 17, 51588 Nümbrecht

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO, BA

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1880

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 47

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 22/04/2026

Firma

DELIVERY NOTE

Information

Delivery Note No.

80248854

Delivery note date

07.04.2026

Supplier's Customer No.

11300100

Your VAT-ID (Sold to party)

IT04886850728

Our supplier account

91001316

Page 1 of 1

180416893

508443 6249

Ship Via: Schweitzer GmbH & Co Internati
Purch. Ord. No.: 550004776601
Sales Order No.: 9874
Packing details: see below
Total Weight: 3.709,475 KG
Delivery Date:
Shipping address: Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno

Shipping Cond.: Regular
Purch. Ord. Date: 20.09.2024
Sales Order Date: 20.11.2023
Your sign: 430
Net Weight: 2.287,960 KG
Incoterms: FCA
Unloading point: 14248
09.04.2026

Pos	Part number Revision level	Delivery description Packing details	Quantity	Batch No.
10	M0169833 B	Kühlermodul Sirius 2-1394-000 47 TBA-500086 470 TBA-507089 47 TBA-520922 470 PE Beutel 650*410*700*0.04mm 470 TBA-507103	1.880 PCS á 4 PCS	

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA)

22 APR 2026

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Stamp and signature

Sitz der Gesellschaft: Lichtenberg * Handelsregister Siegburg HRB 7710 * Geschäftsführer: Christopher McLean

Unsere Steuernummer: 212 / 5733 / 0638
Unsere USt-ID-Nummer: DE153238029

Telefon
(02294) 98 12-0

Bank:
Kreissparkasse Köln

Bank:
J.P. Morgan SE

IBS Filtran Kunststoff-/Metallerzeugnisse GmbH
Industriestr. 19 * 51597 Morsbach

Telefax
(02294) 9 05-47

IBAN: DE10370502990341008486
SWIFT/BIC: COKSDE33

IBAN: DE45501108006161574659
SWIFT/BIC: CHASDEFX



seit über
60
Jahren



Ludwigsburg, 09.04.2026

Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 26-004167 vom 07.04.2026

26-004167

1 Absender / Expéditeur IBS FILTRAN GMBH Bahnweg 17 51588 Nümbrecht-Gaderoth		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 15.04.2026		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Nümbrecht-Gaderoth Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 09.04.2026		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 80248854 2 80248853	11 Anzahl der LM Nombre des colis 47 21	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile 14 Gewicht, kg Poids, kg 4.958 15 Umfang cbm 44,20
Summe: Total		68,00 COLLI 4.958,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Kfz Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 26-004167 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KUEHNLE MAGNEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 21 APR 2026	
20 IBS FILTRAN GMBH D-51588 Nümbrecht-Gaderoth Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 - Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

"Ricevuto con riserva di qualità e quantità"